

## SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

### 1.1 Identyfikator produktu

**Olej silnikowy 5W - 40**

**Nr. art.: 32936, 32937, 32938, 32939, 32940, 72936, 72938, 72939, 77940**

### 1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

#### 1.2.1 Istotne zastosowania

Olej silnikowy

#### 1.2.2 Zastosowania odradzane

Dla wszystkich użytkowników nie są określone w SEKCJA 1.2.1

### 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

**Firma** Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG  
Wilhelmstr. 47  
58256 Ennepetal / NIEMCY  
Telefon +49 2333 911-0  
Fax +49 2333 911-444  
Strona internetowa [www.febi.com](http://www.febi.com)  
E-mail [info@febi.com](mailto:info@febi.com)

#### Dział udzielający informacji

**Informacje techniczne** [info@febi.com](mailto:info@febi.com)

**Karta Charakterystyki** [info@febi.com](mailto:info@febi.com)

### 1.4 Numer telefonu alarmowego

**organ doradczy** +49 (0)89-19240 (24h) (tylko w angielskim języku)

## SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

### 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny [ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1272/2008]

Niebezpieczne dla środowiska wodnego – zagrożenie przewlekłe, kategoria 3: H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

### 2.2 Elementy oznakowania

Produkt wymaga oznakowania zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr 1272/2008 (CLP).

**Piktogramy określające rodzaj zagrożenia** Brak.

**Hasło ostrzegawcze** Brak.

**Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia** H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

**Zwroty wskazujące środki ostrożności** P102 Chronić przed dziećmi.  
P273 Unikać uwolnienia do środowiska.  
P501 Zawartość/pojemnik usuwać do zgodnie z miejscowymi/regionalnymi/krajowymi/międzynarodowymi przepisami.

### 2.3 Inne zagrożenia

**Zagrożenia dla zdrowia** Działa drażniąco w przypadku częstych kontaktów ze skórą.  
Po spożyciu, w przypadku wymiotów, ryzyko dostania się substancji do płuc.

**Zagrożenia dla środowiska** Nie zawiera substancji PBT wzgl. vPvB.  
Nie zawiera składników o właściwościach powodujących zaburzenia endokrynologiczne.

**Inne zagrożenia** Przy obecnym stanie nauki nie stwierdzono dalszych niebezpieczeństw.

## SEKCJA 3: Skład / Informacja o składnikach

### 3.1 Substancje nie dotyczy

### 3.2 Mieszaniny

Produkt ten jest mieszaniną.

| Objętość [%] | Skład  |
|--------------|--|
| 30 - < 60    | Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa) [ < 3 % ekstraktu DMSO (dimetylosulfotlenku)]<br>CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX<br>GHS/CLP: Zagrożenie spowodowane aspiracją, kategoria 1: H304  |
| <2,5         | Destylaty ciężkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa)<br>CAS: 64742-65-0, EINECS/ELINCS: 265-169-7, Reg-No.: 01-2119471299-27-XXXX<br>GHS/CLP: Zagrożenie spowodowane aspiracją, kategoria 1: H304   |
| <2,5         | Fenol, dedecylo-,osiarczony, węglany, sole wapnia, przealkalizowany<br>EINECS/ELINCS: 701-251-5, Reg-No.: 01-2119524004-56-XXXX<br>GHS/CLP: Niebezpieczne dla środowiska wodnego – zagrożenie przewlekłe, kategoria 4: H413  |
| <0,1         | Pochodne (tetrapropenylo)fenolu<br>CAS: 74499-35-7, EINECS/ELINCS: 616-100-8<br>GHS/CLP: Działanie szkodliwe na rozrodczość, kategoria 1B: H360F - Działanie żrące/drażniące na skórę, kategoria 1C: H314 - Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy, kategoria 1: H318 - Niebezpieczne dla środowiska wodnego – zagrożenie ostre, kategoria 1: H400 - Niebezpieczne dla środowiska wodnego – zagrożenie przewlekłe, kategoria 1: H410,<br>Współczynnik M (toksyczność ostra): 10, Współczynnik M (toksyczność przewlekła): 10 |

Komentarz do części składowych

Pełne brzmienie zwrotów H: zob. SEKCJA 16.

#### SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

##### 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

Informacje ogólne

Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.

Po przedostaniu się do dróg oddechowych

Zapewnić dopływ świeżego powietrza.  
W razie wystąpienia jakichkolwiek objawów należy zgłosić się do lekarza.

Kontakt ze skórą

W razie zetknięcia się ze skórą natychmiast zmyć mydłem i dużą ilością wody.  
W przypadku, gdy podrażnienie skóry nie ustępuje należy skonsultować się z lekarzem.

Kontakt z oczami

Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.  
W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

Po połknięciu

Wezwać natychmiast pomoc lekarską.  
Nie wywoływać wymiotów.  
Przepłukać usta wodą i podać dużą ilość wody do picia.

##### 4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Brak dostępnej informacji.

##### 4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie objawowe.  
Kartę charakterystyki substancji przekazać lekarzowi.

#### SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

##### 5.1 Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze

Środki gaśnicze właściwe dla danego otoczenia.  
piana, proszek gaśniczy, rozproszony prąd wody, dwutlenek węgla

Niedozwolone środki gaśnicze

Zwarty strumień wody.

## 5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Nie palne węglowodory.  
Ryzyko powstania toksycznych produktów rozkładu termicznego.  
Tlenki fosforu (POx)  
Tlenki siarki (SOx).  
Tlenki azotu (NOx).

## 5.3 Informacje dla straży pożarnej

Nie wdychać wybuchowych i/lub palnych gazów.  
Nosić półmasek chroniących układ oddechowy.

Pozostałości po pożarze i zanieczyszczona woda używana do gaszenia ognia, muszą być usunięte zgodnie z przepisami.

## SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

### 6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Istnieje wysokie ryzyko poślizgnięcia się spowodowane wyciekami/przelaniem się produktu.  
Tworzy z wodą śliskie powierzchnie.  
Używać indywidualnego wyposażenia ochronnego (rękawice ochronne, okulary ochronne, odzież ochronna).  
Zapewnić właściwą wentylację.

### 6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Zapobiegać rozprzestrzenianiu się na wolnej przestrzeni (np. przez zastosowanie obudowy lub bariery olejowej).  
Nie wypuszczać do ścieków/wód powierzchniowych/gruntowych.

### 6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Zbierać ze środkiem pochłaniającym (ogólnie stosowane środki wiążące).  
Zebrany materiał zutylizować zgodnie z przepisami.

### 6.4 Odniesienia do innych sekcji

Patrz SEKCJA 8+13

## SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

### 7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Unikać tworzenia się aerozoli.  
Nie palić tytoniu.  
klasa reakcji na ogień wynosi B (DIN EN 2)  
Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu.  
Stosować krem ochronny dla skóry.  
Myc ręce przed przerwami w pracy i po zakończeniu pracy.  
Nie nosić ścierek nasączonych produktem w kieszeniach spodni.

### 7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Przechowywać tylko w oryginalnym opakowaniu.  
Nie dopuszczać do przedostania się do ziemi, do wód lub kanału ściekowego.  
Nie przechowywać razem z utleniaczami.  
Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.  
Chronić przed ogrzaniem/przegrzaniem.

### 7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Patrz sekcja 1.2

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1 Parametry dotyczące kontroli

#### Składniki o wartościach granicznych, nad którymi konieczny jest dozór w miejscu pracy (PL)

|  |
|--|
| Skład  |
| Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa) [ < 3 % ekstraktu DMSO (dimetylosulfotlenku)] |
| CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX            |
| NDS (najwyższe dopuszczalne stężenie): 5 mg/m <sup>3</sup> , olej mineralny, mgła                            |

#### Składniki o wartościach granicznych, nad którymi konieczny jest dozór w miejscu pracy EU (2004/37/EG)

nie dotyczy

#### DNEL

|  |
|--|
| Skład  |
| Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa) [ < 3 % ekstraktu DMSO (dimetylosulfotlenku)],<br>CAS: 64742-54-7 |
| Przemysłowy, wdechowe, Toksyczność przedłużona - działanie ogólnoustrojowe, 2,73 mg/m <sup>3</sup>                               |
| Przemysłowy, wdechowe, Toksyczność przedłużona - działanie miejscowe, 5,58 mg/m <sup>3</sup>                                     |
| Przemysłowy, skórne, Toksyczność przedłużona - działanie ogólnoustrojowe, 970 µg/kg bw/day                                       |
| Odbiorca, wdechowe, Toksyczność przedłużona - działanie miejscowe, 1,19 mg/m <sup>3</sup>  |
| Odbiorca, ustne, Toksyczność przedłużona - działanie ogólnoustrojowe, 740 µg/kg bw/day   |
| Destylaty ciężkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa), CAS: 64742-65-0                               |
| Przemysłowy, wdechowe, Toksyczność przedłużona - działanie ogólnoustrojowe, 2,73 mg/m <sup>3</sup>                               |
| Przemysłowy, wdechowe, Toksyczność przedłużona - działanie miejscowe, 5,58 mg/m <sup>3</sup>                                     |
| Przemysłowy, skórne, Toksyczność przedłużona - działanie ogólnoustrojowe, 970 µg/kg bw/day                                       |
| Odbiorca, ustne, Toksyczność przedłużona - działanie miejscowe, 740 µg/kg bw/day   |
| Fenol, dedecylo-,osiarczony, węglany, sole wapnia, przealkalizowany  |
| Przemysłowy, wdechowe, Toksyczność przedłużona - działanie ogólnoustrojowe, 3,5 mg/m <sup>3</sup>                                |
| Przemysłowy, wdechowe, Toksyczność ostra - działanie ogólnoustrojowe, 133,6 mg/m <sup>3</sup>                                    |
| Przemysłowy, skórne, Toksyczność przedłużona - działanie ogólnoustrojowe, 8,33 mg/kg bw/day                                      |
| Przemysłowy, skórne, Toksyczność ostra - działanie ogólnoustrojowe, 80 mg/kg bw/day  |
| Odbiorca, skórne, Toksyczność przedłużona - działanie ogólnoustrojowe, 4,2 mg/kg bw/day  |
| Odbiorca, skórne, Toksyczność ostra - działanie ogólnoustrojowe, 40 mg/kg bw/day   |
| Odbiorca, ustne, Toksyczność przedłużona - działanie ogólnoustrojowe, 0,25 mg/kg bw/day  |
| Odbiorca, ustne, Toksyczność ostra - działanie ogólnoustrojowe, 50 mg/kg bw/day  |
| Odbiorca, wdechowe, Toksyczność przedłużona - działanie ogólnoustrojowe, 0,87 mg/m <sup>3</sup>                                  |
| Odbiorca, wdechowe, Toksyczność ostra - działanie ogólnoustrojowe, 0,067 mg/m <sup>3</sup>                                       |

#### PNEC

|  |
|--|
| Skład  |
| Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa) [ < 3 % ekstraktu DMSO (dimetylosulfotlenku)],<br>CAS: 64742-54-7 |
| ustny (jedzenie), 9,33 mg/kg   |
| Destylaty ciężkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa), CAS: 64742-65-0                               |
| ustny (jedzenie), 9,33 mg/kg food  |
| Fenol, dedecylo-,osiarczony, węglany, sole wapnia, przealkalizowany  |
| słodkowodnych, 0,5 mg/l  |
| Osad (woda morska), 0,05 mg/L  |
| STP (oczyszczalnia ścieków), 100 mg/l  |
| Osad (słodkowodnych), 1650 mg/kg   |

|                               |
|-------------------------------|
| Osad (woda morską), 165 mg/kg |
| gleba, 8850 mg/kg             |
| ustny (jedzenie), 13333 mg/kg |

## 8.2 Kontrola narażenia

|   |  |
|---|--|
| <b>Dodatkowe wskazówki dotyczące planowania urządzeń technicznych</b>       | Zapewnić wystarczającą wentylację nawiewną i wyciągową na stanowisku pracy. Metody pomiaru stosowane przy wykonywaniu pomiarów na stanowisku pracy muszą spełniać wymagania wydajnościowe normy DIN EN 482. Zalecenia podane są przykładowo w wykazie substancji niebezpiecznych niemieckiego Instytutu Bezpieczeństwa i Higieny Pracy (IFA). Należy przestrzegać ogólnej wartości granicznej mgły olejowej. |
| <b>Ochrona oczu</b>   | W przypadku ryzyka rozprysków:<br>okulary ochronne   |
| <b>Ochrona rąk</b>  | Podane informacje są zaleceniami. W celu uzyskania dalszych danych prosimy o kontakt z producentem rękawiczek.<br>>0,11 mm; kauczuk nitrylowy, >120 min (EN 374-1/-2/-3).  |
| <b>Ochrona skóry</b>  | lekka odzież ochronna  |
| <b>Inne</b>   | Należy właściwie dobrać odzież ochronną do miejsca pracy, zależnie od stężenia i ilości substancji niebezpiecznych. Odporność odzieży ochronnej na chemikalia powinna być stwierdzona przez odpowiedniego dostawcę.<br>Unikać kontaktu z oczami i skórą.   |
| <b>Ochrona dróg oddechowych</b>   | W przypadku przekroczenia limitów ekspozycji na stanowisku pracy lub niedostatecznej wentylacji: należy nosić odpowiedni sprzęt ochrony dróg oddechowych.<br>Przy krótkotrwałym narażeniu: sprzęt filtrujący z filtrem typu A-P1. (DIN EN 14387)   |
| <b>Zagrożenia termiczne</b>   | Brak.  |
| <b>Ograniczenie i kontrola przedostawania się do środowiska naturalnego</b> | Zapewnij zgodność z mającymi zastosowanie regulacjami prawnymi dotyczącymi ochrony powietrza, wody i gleby.  |

## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

|   |   |
|---|---|
| Stan skupienia  | ciecz   |
| Wygląd  | ciecz   |
| Kolor   | brązowy                                       |
| Zapach  | charakterystyczny                             |
| Próg zapachu  | nie dotyczy                                   |
| pH  | nie dotyczy                                   |
| pH [1%]   | nie dotyczy                                   |
| Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia [°C] | Brak dostępnej informacji.                    |
| Temperatura zapłonu [°C]  | >200 (ISO 2592)                               |
| Palność   | Brak dostępnej informacji.                    |
| Dolna granica wybuchowości  | Brak dostępnej informacji.                    |
| Górna granica wybuchowości  | Brak dostępnej informacji.                    |
| Właściwości utleniające   | brak  |
| Prężność par [kPa]  | <0,01 (20°C)                                  |
| Względna [g/cm <sup>3</sup> ]   | 0,85 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)            |
| Gęstość względna  | nieoznaczony                                  |
| Gęstość nasypowa [kg/m <sup>3</sup> ]   | nie dotyczy                                   |
| Rozpuszczalność w wodzie  | nie daje się mieszać                          |
| Rozpuszczalność inne rozpuszczalniki  | Brak dostępnej informacji.                    |
| Współczynnik podziału n-oktanol/woda (wartość współczynnika log)                        | Brak dostępnej informacji.                    |
| Lepkość kinematyczna  | 88,6 mm <sup>2</sup> /s (40°C) (DIN 51562/T1) |
| Względna gęstość pary   | Brak dostępnej informacji.                    |
| Temperatura topnienia/krzepnięcia [°C]  | Brak dostępnej informacji.                    |
| Temperatura samozapłonu [°C]  | Brak dostępnej informacji.                    |
| Temperatura rozkładu [°C]   | Brak dostępnej informacji.                    |
| Charakterystyka cząsteczek  | Brak dostępnej informacji.                    |

### 9.2 Inne informacje

Temperatura płynięcia: ca. -33 (ISO 3016)

## SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

### 10.1 Reaktywność

W przypadku zastosowania zgodnego z przeznaczeniem nie są znane.

### 10.2 Stabilność chemiczna

W normalnych warunkach otoczenia (temperatura pokojowa) stabilny.

### 10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Reaguje z silnymi czynnikami utleniającymi.



**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data druku 21.03.2024, Aktualizacja 21.03.2024

Wersja 14.0. Zastępuje wersję: 12.0

Strona 7 / 17

**10.4 Warunki, których należy unikać**

Mocne ogrzewanie.

**10.5 Materiały niezgodne**

utleniacze

**10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu**

Jeśli produkt jest ogrzewany (produkty rozkładu):  
Siarkowodór (H<sub>2</sub>S).

## SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

### 11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

#### Ostra toksyczność oralna

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

|   |
|---|
| Produkt   |
| ATE-mix, ustne, >2000 mg/kg bw  |
| Skład   |
| Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa) [ < 3 % ekstraktu DMSO (dimetylosulfotlenku)], CAS: 64742-54-7 |
| LD50, ustne, Szczur, 5000 mg/kg bw  |
| Destylaty ciężkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa), CAS: 64742-65-0                            |
| LD50, ustne, Szczur, 5000 mg/kg bw  |
| Fenol, dedecylo-,osiarczony, węglany, sole wapnia, przealkalizowany   |
| LD50, ustne, Szczur, >5000 mg/kg bw   |
| Pochodne (tetrapropenylo)fenolu, CAS: 74499-35-7  |
| LD50, ustne, Szczur, 2200 mg/kg bw, OECD 401  |

#### Ostra toksyczność skórna

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

|   |
|---|
| Produkt   |
| ATE-mix, skórne, >2000 mg/kg bw   |
| Skład   |
| Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa) [ < 3 % ekstraktu DMSO (dimetylosulfotlenku)], CAS: 64742-54-7 |
| LD50, skórne, Królik, 2000 - 5 00 mg/kg bw  |
| Destylaty ciężkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa), CAS: 64742-65-0                            |
| LD50, skórne, Królik, > 2000 - 5000 mg/kg bw  |
| Fenol, dedecylo-,osiarczony, węglany, sole wapnia, przealkalizowany   |
| LD50, skórne, Królik, >4000 mg/kg bw  |
| Pochodne (tetrapropenylo)fenolu, CAS: 74499-35-7  |
| LD50, skórne, Królik, 15000 mg/kg bw, OECD 402  |

#### Ostra toksyczność inhalacyjna

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

|   |
|---|
| Produkt   |
| ATE-mix, wdechowe (para), >20 mg/L  |
| Skład   |
| Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa) [ < 3 % ekstraktu DMSO (dimetylosulfotlenku)], CAS: 64742-54-7 |
| LC50, wdechowe, Szczur, 2,18 - 5,53 mg/L air, 4h  |
| Destylaty ciężkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa), CAS: 64742-65-0                            |
| LC50, wdechowe, Szczur, 2,18 - 5,53 mg/L air 4h, 4h   |
| Fenol, dedecylo-,osiarczony, węglany, sole wapnia, przealkalizowany   |
| LC50, wdechowe, Szczur, >1,67 mg/l  |

**Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy** Na podstawie dostępnych informacji, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

|  |
|--|
| Skład  |
| Destylaty ciężkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa), CAS: 64742-65-0 |



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data druku 21.03.2024, Aktualizacja 21.03.2024

Wersja 14.0. Zastępuje wersję: 12.0

Strona 9 / 17

|   |
|---|
| Okno, niedrażniący  |
| Fenol, dedecylo-,osiarczony, węglany, sole wapnia, przealkalizowany |
| Okno, Królik, OECD 405, niedrażniący                                |

**Działanie żrące/drażniące na skórę** Na podstawie dostępnych informacji, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

|  |
|--|
| Skład  |
| Destylaty ciężkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa), CAS: 64742-65-0 |
| skórne, niedrażniący   |
| Fenol, dedecylo-,osiarczony, węglany, sole wapnia, przealkalizowany                                |
| skórne, Królik, OECD 404, niedrażniący   |

**Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę** Na podstawie dostępnych informacji, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

|  |
|--|
| Skład  |
| Destylaty ciężkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa), CAS: 64742-65-0 |
| skórne, nieuczulający  |
| Fenol, dedecylo-,osiarczony, węglany, sole wapnia, przealkalizowany                                |
| skórne, Human, Badanie in vivo, nieuczulający  |

**Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe** Na podstawie dostępnych informacji, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane** Na podstawie dostępnych informacji, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

|   |
|---|
| Skład   |
| Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa) [ < 3 % ekstraktu DMSO (dimetylosulfotlenku)], CAS: 64742-54-7 |
| NOAEL, skórne, Szczur, 30 - 2000 mg/kg bw/day   |
| NOAEL, skórne, Królik, 1000 mg/kg bw/day  |
| NOAEC, wdychowe, Szczur, 980 mg/m <sup>3</sup> air  |
| LOAEL, ustne, Szczur, 125 mg/kg bw/day  |
| Destylaty ciężkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa), CAS: 64742-65-0                            |
| NOAEL, wdychowe, Szczur, 980 mg/m <sup>3</sup> air, nie zaobserwowano szkodliwych skutków działania                           |
| LOAEL, skórne, Mysz, 100 mg/kg bw/day, Zaobserwowane skutki są niewystarczające do klasyfikacji.                              |
| LOAEL, ustne, Szczur, 125 mg/kg bw/day, Zaobserwowane skutki są niewystarczające do klasyfikacji.                             |
| Fenol, dedecylo-,osiarczony, węglany, sole wapnia, przealkalizowany   |
| NOAEL, ustne, Szczur, 1000 mg/kg bw/day, nie zaobserwowano szkodliwych skutków działania                                      |
| NOAEL, skórne, Szczur, 250 mg/kg bw/day, nie zaobserwowano szkodliwych skutków działania                                      |

**Mutagenność** Na podstawie dostępnych informacji, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

|  |
|--|
| Skład  |
| Destylaty ciężkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa), CAS: 64742-65-0 |
| in vitro, negatywne  |
| Fenol, dedecylo-,osiarczony, węglany, sole wapnia, przealkalizowany                                |
| in vitro, OECD 471, negatywne  |

**Toksyczność w odniesieniu do reprodukcji** Na podstawie dostępnych informacji, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

- Płodność

|       |
|-------|
| Skład |
|-------|

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data druku 21.03.2024, Aktualizacja 21.03.2024

Wersja 14.0. Zastępuje wersję: 12.0 Strona 10 / 17

|   |
|---|
| Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa) [ < 3 % ekstraktu DMSO (dimetylosulfotlenku)], CAS: 64742-54-7 |
| NOAEL, ustne, Szczur, 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), nie zaobserwowano szkodliwych skutków działania                  |
| Destylaty ciężkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa), CAS: 64742-65-0                            |
| NOAEL, ustne, Szczur, 1000 mg/kg bw/d, nie zaobserwowano szkodliwych skutków działania  |
| Fenol, dedecylo-,osiarczony, węglany, sole wapnia, przealkalizowany   |
| NOAEL, ustne, Szczur, 300 mg/kg bw/day, OECD 416, zaobserwowano szkodliwe skutki działania                                    |

- Rozwój

|   |
|---|
| Skład   |
| Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa) [ < 3 % ekstraktu DMSO (dimetylosulfotlenku)], CAS: 64742-54-7 |
| NOAEL, ustne, Szczur, 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), nie zaobserwowano szkodliwych skutków działania                  |
| Fenol, dedecylo-,osiarczony, węglany, sole wapnia, przealkalizowany   |
| NOAEL, ustne, Szczur, 50 mg/kg bw/day, OECD 416, zaobserwowano szkodliwe skutki działania, Effect on developmental toxicity,  |

**Rakotwórczość** Na podstawie dostępnych informacji, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Zagrożenie spowodowane aspiracją** Na podstawie dostępnych informacji, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Uwagi ogólne**

Dane toksykologiczne nie są dostępne dla kompletnego produktu.

11.2 Informacje o innych zagrożeniach

**11.2.1 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego** Nie zawiera składników o właściwościach powodujących zaburzenia endokrynologiczne.

**11.2.2 Inne informacje** Brak.

**SEKCJA 12: Informacje ekologiczne**

12.1 Toksyczność

|   |
|---|
| Skład   |
| Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa) [ < 3 % ekstraktu DMSO (dimetylosulfotlenku)], CAS: 64742-54-7 |
| EL50, (48h), Invertebrates, 10 g/L  |
| NOELR, (14d), ryba, 1 mg/L  |
| LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L  |
| LL50, (96h), ryba, 100 mg/L   |
| Destylaty ciężkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa), CAS: 64742-65-0                            |
| NOELR, (14d), ryba, 1 g/L   |
| LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L  |
| LL50, (96h), ryba, 100 mg/L   |
| Fenol, dedecylo-,osiarczony, węglany, sole wapnia, przealkalizowany   |
| LC50, (3d), Invertebrates, 40 mg/L  |
| EL50, (3d), Algae, 500 mg/L   |
| LL50, (3d), ryba, 1 - 10 g/L  |

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data druku 21.03.2024, Aktualizacja 21.03.2024

Wersja 14.0. Zastępuje wersję: 12.0 Strona 11 / 17

### 12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

|   |  |
|---|--|
| <b>Zachowanie w różnych częściach środowiska</b>    | nieoznaczony   |
| <b>Sposób zachowania się w oczyszczalni ścieków</b> | Produkt słabo rozpuszczalny w wodzie. Może być w większości usunięty z wody przez rozkład abiotyczny np. przez mechaniczne rozdzielanie. |
| <b>Biodegradacja</b>                                | The product is only slightly biodegradable.<br>Słabo usuwalny z wody.  |

### 12.3 Zdolność do bioakumulacji

Brak dostępnej informacji.

### 12.4 Mobilność w glebie

Brak dostępnej informacji.

### 12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

W oparciu o wszystkie dostępne informacje nie jest sklasyfikowana jako substancja o właściwościach PBT lub vPvB.

### 12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Nie zawiera składników o właściwościach powodujących zaburzenia endokrynologiczne.

### 12.7 Inne szkodliwe skutki działania

Brak danych ekologicznych.  
Nie wypuszczać nie skontrolowanych produktów do środowiska.

## SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

### 13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

Resztki produktu muszą być usuwane zgodnie z dyrektywą 2008/98/WE w sprawie odpadów oraz przepisami krajowymi i regionalnymi. Dla tego produktu nie można określić klucza odpadów zgodnie z europejskim katalogiem odpadów (lista odpadów), ponieważ dopiero zamierzone zastosowanie przez konsumenta pozwala na dokonanie przyporządkowania. Na terenie UE numer klucza należy ustalić w porozumieniu z regionalnym przedsiębiorstwem usuwania odpadów.

#### Produkt

Przestrzegana jest dyrektywa UE 2011/65/UE [(UE) 2015/863] (RoHS) dotycząca ograniczenia stosowania pewnych niebezpiecznych materiałów.  
Zastosować się do informacji producenta o możliwości ponownego stosowania.  
Utylizacja zgodnie z obowiązującymi przepisami w spalarni śmieci.

**Kod substancji odpadowej (zalecany)** 130205\* mineralne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe niezawierające chlorowców

#### Nieoczyszczone opakowania

Nieskażone opakowanie można zwrócić do obiegu.  
Opakowania, których nie można oczyścić, należy usuwać do odpadów podobnie jak substancję.

**Kod substancji odpadowej (zalecany)** 150110\* opakowania zawierające pozostałości lub zanieczyszczone przez substancje niebezpieczne

## SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

### 14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID

Transport lądowy wg ADR/RID nie dotyczy

Transport wodny śródlądowy (SDN) nie dotyczy

Transport morski wg IMDG nie dotyczy

Transport lotniczy wg IATA nie dotyczy

### 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN

Transport lądowy wg ADR/RID NIE JEST SUBSTANCJĄ NIEBEZPIECZNĄ

Transport wodny śródlądowy (SDN) NIE JEST SUBSTANCJĄ NIEBEZPIECZNĄ

Transport morski wg IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Transport lotniczy wg IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

### 14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

Transport lądowy wg ADR/RID nie dotyczy

Transport wodny śródlądowy (SDN) nie dotyczy

Transport morski wg IMDG nie dotyczy

Transport lotniczy wg IATA nie dotyczy

### 14.4 Grupa opakowaniowa

Transport lądowy wg ADR/RID nie dotyczy

Transport wodny śródlądowy (SDN) nie dotyczy

Transport morski wg IMDG nie dotyczy

Transport lotniczy wg IATA nie dotyczy

### 14.5 Zagrożenia dla środowiska

Transport lądowy wg ADR/RID brak

Transport wodny śródlądowy (SDN) brak

Transport morski wg IMDG brak

Transport lotniczy wg IATA brak

### 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Odpowiednie zalecenie znajduje się w punktach 6 do 8.



**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data druku 21.03.2024, Aktualizacja 21.03.2024

Wersja 14.0. Zastępuje wersję: 12.0      Strona 13 / 17

#### **14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO**

nie dotyczy

## SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

### 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

|   |   |
|---|---|
| <b>EEC-PRZEPISY</b>                     | 2008/98/WE (2000/532/WE ); 2010/75/EU; 2004/42/WE; (EG) 648/2004; (WE) 1907/2006 (REACH); (EU) 1272/2008; 75/324/EWG ((WE) 2016/2037); (EU) 2020/878; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014; (EU) 2019/1148; (EU) 2019/1021, (EU) 2023/707   |
| - <b>Komentarz do części składowych</b> | Lista SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): nie zawiera lub zawiera poniżej 0,1% wyszczególnionych substancji.  |
| - <b>Załącznik I (REACH)</b>            | Produkt nie podlega ograniczeniom zgodnie z załącznikiem I.   |
| - <b>Załącznik XIV (REACH)</b>          | Produkt nie zawiera substancji w stężeniu $\geq 0,1\%$ wag., które podlegają wymogowi uzyskania zezwolenia zgodnie z Załącznikiem XIV Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 (REACH)  |
| - <b>Załącznik XVII (REACH)</b>         | Produkt zawiera substancje w stężeniu $\geq 0,1\%$ wag., które zgodnie z Załącznikiem XVII Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 (REACH) podlegają następującym ograniczeniom 75<br>Produkt podlega ograniczeniom zgodnie z Załącznikiem XVII Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 (REACH)<br>3  |
| <b>TRANSPORT-PRZEPISY</b>               | ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR (2024)  |
| <b>PRZEPISY NARODOWE (PL):</b>          | 1.Ustawa z dnia 25 lutego 2011r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz. U. 2018.143 t.j.);<br>2.Ustawa o odpadach z dnia 14 grudnia 2012r. (Dz. U. 2018.992 t.j.);<br>3.Ustawa z dnia 13 czerwca 2013r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz.U. 2019.542 t.j.);<br>4.Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. 2005.259.2173);<br>5.Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 26 stycznia 2010r. w sprawie wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. 2010.16.87);<br>6.Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 18 listopada 2014r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. 2014.1800);<br>7.Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 24 sierpnia 2012r. w sprawie poziomów niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. 2012.1031);<br>8.Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. 2011.33.166);<br>9.Oświadczenie Rządowe z dnia 23 marca 2011r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy Europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957r. (Dz. U. 2011.110.641 t.j.);<br>10.Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2016/9 z dnia 5 stycznia 2016r. w sprawie wspólnego przedkładania i udostępniania danych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), Dz. U. UE. L. 2016.3.41 z dnia 6 stycznia 2016r.;<br>11.Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Dz. U. UE. L. 2008.353.1 z dnia 31 grudnia 2008r.;<br>12.Rozporządzenie Komisji (WE) Nr 90/2009 z dnia 10 sierpnia 2009 r. dostosowujące do postępu naukowo-technicznego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, Dz. U. UE. L. 2009.235.1 z dnia 5 września 2009r.;<br>13. Rozporządzenie Komisji (UE) 2015/830 z dnia 28 maja 2015 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)<br>14.Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie odpadów oraz uchylająca niektóre dyrektywy 94/62/WE, Dz. U. UE. L. 2008.312.3 z dnia 22 listopada 2008r.;<br>15.Dyrektywa 94/62/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 1994 r. w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych, Dz. U. UE. L. 1994.365.10 z dnia 31 grudnia 1994r.;<br>16.Ustawa z dnia 20 maja 2010 r. o wyrobach medycznych (Dz. U. 2019.175 t.j.);<br>17.Ustawa z dnia 13 września 2002 r. o produktach biobójczych (Dz. U. 2018.2231 t.j.);<br>18.Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 8 sierpnia 2016r. w sprawie szczegółowych wymagań dotyczących ograniczenia emisji lotnych związków organicznych powstających w wyniku wykorzystania rozpuszczalników organicznych w niektórych farbach i lakierach oraz w preparatach do odnawiania pojazdów (Dz. U. 2016.1353);<br>19.Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 5 listopada 2009 r. w sprawie szczegółowych wymagań dla wyrobów aerozolowych (Dz. U. 2015.06.22 t.j.); |

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data druku 21.03.2024, Aktualizacja 21.03.2024

Wersja 14.0. Zastępuje wersję: 12.0 Strona 15 / 17

|  |   |
|--|---|
|  | 20.Rozporządzenie (WE) Parlamentu Europejskiego i Rady 648 /2004/WE z dnia 31 marca 2004r. w sprawie detergentów. |
| - Przestrzegać ograniczeń w zatrudnianiu | Przestrzegać ograniczeń w zatrudnianiu młodocianych.  |
| - VOC (2010/75/WE)                       | 0 %   |

**15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego**

Dla tego produktu nie została przeprowadzona ocena bezpieczeństwa chemicznego.

**SEKCJA 16: Inne informacje**

**16.1 Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia (Rozdział 3)**

H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.  
H314 Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.  
H410 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.  
H400 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.  
H360F Może działać szkodliwie na płodność.

H413 Może powodować długotrwałe szkodliwe skutki dla organizmów wodnych.  
H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

## 16.2 Skróty i akronimy:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych transportem drogowym)

RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses (Przepisy dotyczące międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych kolejną)

ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure (Europejska umowa dotycząca międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych drogami wodnymi śródlądowymi)

ATE = acute toxicity estimate (oszacowana toksyczność ostra)

CAS = Chemical Abstracts Service (Największa na świecie chemiczna naukowa baza danych, będąca własnością American Chemical Society (ACS))

CLP = Classification, Labelling and Packaging (Przepis o klasyfikowaniu, etykietowaniu i pakowaniu; Przepis (UE) Nr 1272/2008)

DNEL = Derived No Effect Level (poziom niepowodujący zmian)

EC50 = Median effective concentration (medianę stężenia skutecznego, 50%)

EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (Europejski Wykaz Istniejących Substancji o Znaczeniu Komercyjnym)

ELINCS = European List of Notified Chemical Substances (Europejski Wykaz Notyfikowanych Substancji Chemicznych)

EL50 = Median effective loading (mediana efektywnego ładowania)

EmS = Emergency Schedules (Plany awaryjne)

GHS = Globally Harmonized System (System Globalnie Zharmonizowany)

IATA = International Air Transport Association (Międzynarodowe Stowarzyszenie Transportu Lotniczego)

IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk (Międzynarodowy kod dla budowy i wyposażania statków do przewozu niebezpiecznych chemikaliów luzem)

IC50 = Inhibition concentration, 50% (Połowa maksymalnego stężenia inhibitującego)

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods (Międzynarodowy morski kodeks towarów niebezpiecznych)

IUCLID = International Uniform Chemical Information Database (międzynarodowa baza danych)

IVIS = In vitro irritation score

LC0 = Lethal concentration, 0% (stężenie śmiertelne)

LC50 = Lethal concentration, 50% (Stężenie substancji toksycznej powodujące śmierć 50% grupy populacji organizmów testowych)

LD50 = Median lethal dose (Dawka potrzebna do spowodowania śmierci 50% populacji testowej (średnia dawka śmiertelna))

LL50 = Median lethal loading (mediana śmiertelnego obciążenia)

LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level (najniższy obserwowany poziom działania szkodliwego)

LQ = Limited Quantities (ograniczone ilości)

MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships (Międzynarodowa Konwencja na rzecz Zapobiegania Zanieczyszczeniu przez Statki)

NOAEL = No Observed Adverse Effect Level (poziom bez obserwowanego działania szkodliwego)

NOEC = No Observed Effect Concentration (najwyższe stężenie bez obserwowanego działania szkodliwego)

PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance (Substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna)

PNEC = Predicted No-Effect Concentration (przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisko)

REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Przepis (UE) Nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady, dotyczący rejestracji, oceny, autoryzacji i ograniczenia chemikaliów)

STP = Sewage Treatment Plant (oczyszczalnia ścieków)

VOC = Volatile Organic Compounds (lotne związki organiczne (LZO))

vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative (Bardzo trwałe i wykazujące dużą zdolność do bioakumulacji)

## 16.3 Inne informacje

### Procedura klasyfikacji

Niebezpieczne dla środowiska wodnego – zagrożenie przewlekłe, kategoria 3: H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki. (Metoda obliczeniowa)

### Zmiana

1.3, 2.1, 2.2, 2.3, 3.2, 5.1, 6.1, 8.1, 8.2, 9.1, 9.2, 11.1, 11.2, 12.6, 12.7, 15.1, 16.2, 16.3





**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data druku 21.03.2024, Aktualizacja 21.03.2024

Wersja 14.0. Zastępuje wersję: 12.0      Strona 17 / 17